

### 3. Französisch

#### A. Fachbezogene Hinweise

Grundlage der schriftlichen Abiturprüfung sind die Rahmenrichtlinien (RRL) und die Einheitlichen Prüfungsanforderungen in der Abiturprüfung (EPA). Werden die Thematischen Schwerpunkte als Schulhalbjahresthemen gestaltet, müssen die Inhalte entsprechend den Rahmenrichtlinien erweitert werden (cf. Kap. 8.1, 8.2, 8.4, 8.5, 8.6, 8.8).

Thematisch wird keine Unterscheidung zwischen Unterricht auf erhöhtem Anforderungsniveau und Unterricht auf grundlegendem Anforderungsniveau vorgenommen. Die Unterscheidung erfolgt anhand verbindlich vorgegebener Texte.

Für jeden Unterricht ist das Beherrschen produktionsorientierter Verfahren von Bedeutung, da Methoden der Textarbeit vorausgesetzt werden, die kreative Aufgabenstellungen mit einschließen (RRL 5.2.2.2).

Aus den unter „verbindliche Texte“ genannten Materialien werden in der Regel keine Textauszüge in der Abiturprüfung Verwendung finden.

Reihenfolge der Thematischen Schwerpunkte:

Die drei Thematischen Schwerpunkte sind in der vorgegebenen Reihenfolge in den ersten drei Schulhalbjahren der Qualifikationsphase zu unterrichten. Der Thematische Schwerpunkt 3 wird für die Abiturprüfung 2013 als Thematischer Schwerpunkt 1 übernommen.

In dem in der Einführungsphase neu beginnenden Französischunterricht ist die Bildung von jahrgangsübergreifenden Lerngruppen nicht möglich. Es ist bei diesem Profil darauf zu achten, dass die stärker am Lehrbuch orientierte Arbeit im ersten Schulhalbjahr der Qualifikationsphase abgeschlossen wird, damit in den verbleibenden drei Schulhalbjahren hinreichend Zeit für die inhaltliche Arbeit zu den Thematischen Schwerpunkten bleibt.

Die Erfahrung zeigt, dass es sich empfiehlt, die verbindlichen Materialien frühzeitig zu beschaffen. Ihre Verfügbarkeit wurde zum Zeitpunkt der Erstellung der Thematischen Schwerpunkte geprüft.

Informationen über die Verfügbarkeit können jederzeit z.B. auf den Websites von [www.parinfo.fr](http://www.parinfo.fr), [www.fnac.com](http://www.fnac.com) oder [www.amazon.fr](http://www.amazon.fr) bezogen werden.

#### B. Thematische Schwerpunkte

##### ***Thematischer Schwerpunkt 1: Tournants***

##### I. Unterrichtsaspekte

- expériences déterminantes, crises personnelles
- illusions et mensonges
- à la recherche de l'identité: l'influence des rapports familiaux et amicaux

##### Erläuterungen

Über die verbindlichen Texte hinaus sind die oben genannten Aspekte anhand verschiedener Materialien im Sinne des erweiterten Textbegriffs (cf. RRL 2.1.2) zu erarbeiten. Dabei können weitere Chansons, Gedichte, Internetdokumente sowie filmische Umsetzungen / Filmauszüge Verwendung finden.

##### Verbindliche Texte

##### *Erhöhtes Anforderungsniveau*

- Olivier Adam, *Je vais bien, ne t'en fais pas* (1999)
- Françoise Sagan, *Le chat et le casino* (1981) u.a. in: Françoise Sagan, *Certains sourires* (1989)
- Diam's & Vitaa, *Confessions nocturnes*, Chanson und Videoclip (Album: *Dans Ma Bulle*, 2006)

Grundlegendes Anforderungsniveau

- Olivier Adam, *Je vais bien, ne t'en fais pas* (1999)
- Diam's & Vitaa, *Confessions nocturnes*, Chanson und Videoclip (Album: *Dans Ma Bulle*, 2006)

II. Unterrichtsaspekte für die in der Einführungsphase neu beginnende Fremdsprache

- expériences déterminantes, événements marquants
- à la recherche de l'identité: l'influence des rapports familiaux et amicaux

Erläuterungen

Über die verbindlichen Texte hinaus sind die oben genannten Aspekte anhand verschiedener Materialien im Sinne des erweiterten Textbegriffs (cf. RRL 2.1.2) zu erarbeiten. Dazu bieten sich sprachlich gering verschlüsselte, ggf. auch geringfügig adaptierte Auszüge aus Internetdokumenten und Zeitungsartikeln sowie weitere Chansons und Gedichte an.

Verbindliche Texte

- Claire Mazard, *L.O.L.A.* (2000)
- Nâdiya, *Amies-Ennemies*, Chanson und Videoclip (Album: *Nâdiya*, 2006)

**Thematischer Schwerpunkt 2: La vie au Québec de nos jours**I. Unterrichtsaspekte

- geschichtliche und geografische Faktoren: Kolonialisierung, Aufgabe der Kolonie, Verhältnis zu Frankreich, Besiedlung
- demografische Faktoren (Zusammensetzung der Bevölkerung / Umgang mit Minderheiten), die Rolle der Kirche
- *traditions, le nationalisme québécois: un îlot français dans une mer anglophone (loi 101), devise, drapeau*

Erläuterungen

Die genannten Aspekte sind anhand verschiedener Texte (im Sinne des erweiterten Textbegriffs, cf. RRL 2.1.2) zu erarbeiten. Dabei können neben den verbindlichen Texten weitere Chansons / Videoclips, Bildmaterial, Filme und Dokumentarsendungen sowie Internetdokumente Verwendung finden.

Die Prüflinge sollten mit auffälligen Unterschieden zwischen *le québécois* und *le français de France* vertraut sein.

Verbindliche TexteErhöhtes Anforderungsniveau

- Monique Proulx, *Gris et blanc, Jaune et blanc, Rouge et blanc* und *Oui or no in: Les Aurores montréalaises* (1996)
- Yannick Jaulin, *Un French* in: Philippe Girard / Guy Michel, *Champlain, je me souviens* (2008)
- Lynda Lemay, *Bleu* (Album: *Allô c'est moi*, 2008)

Grundlegendes Anforderungsniveau

- Monique Proulx, *Gris et blanc* und *Rouge et blanc* in: *Les Aurores montréalaises* (1996)
- Yannick Jaulin, *Un French* in: Philippe Girard / Guy Michel, *Champlain, je me souviens* (2008)
- Lynda Lemay, *Bleu* (Album: *Allô c'est moi*, 2008)

## II. Unterrichtsaspekte für die in der Einführungsphase neu beginnende Fremdsprache

- geschichtliche und geografische Faktoren (im Überblick)
- demografische Faktoren (Zusammensetzung der Bevölkerung / Umgang mit Minderheiten)
- *traditions, le nationalisme québécois: un îlot français dans une mer anglophone (loi 101), devise, drapeau*

### Erläuterungen

Die genannten Aspekte sind exemplarisch anhand verschiedener, sprachlich gering verschlüsselter, ggf. auch geringfügig adaptierter Texte (im Sinne des erweiterten Textbegriffs, cf. RRL 2.1.2) zu erarbeiten.

Dabei können weitere Chansons / Videoclips, Bildmaterial und Dokumentarsendungen sowie Internetdokumente Verwendung finden. Die Prüflinge sollten mit auffälligen Unterschieden zwischen *le québécois* und *le français de France* vertraut sein.

### Verbindliche Texte

- Jean Muzi, *Avant-propos* und *Le petit Indien et l'érable* in: *14 contes du Québec* (2005)
- Achdé / Laurent Gerra, *Les Nouvelles Aventures de Lucky Luke*, tome 1: *La Belle Province* (2004)
- Lynda Lemay, *Les maudits Français* (Album: *Du coq à l'âme*, 2000)

## **Thematischer Schwerpunkt 3: Où est donc le bonheur?**

### I. Unterrichtsaspekte

- Définitions individuelles du bonheur
- Les sources du bonheur: succès, luxe, pouvoir, amitié, amour, famille, santé, liberté, loisirs, épanouissement ...?
- La nature éphémère du bonheur
- La perception relative du bonheur
- Apprendre à être heureux, est-ce possible?

### Erläuterungen

Über die verbindlichen Texte hinaus sind die oben genannten Aspekte anhand verschiedener Materialien im Sinne des erweiterten Textbegriffs (cf. RRL 2.1.2) zu erarbeiten. Dabei können weitere Chansons, Gedichte, Internetdokumente sowie filmische Umsetzungen / Filmauszüge Verwendung finden.

### Verbindliche Texte

#### *Erhöhtes Anforderungsniveau*

- François Lelord, *Le voyage d'Hector* (2002)
- Guillaume Apollinaire: *Le pont Mirabeau* in: *Alcools* (1913), Gedicht und verschiedene Vertonungen (z.B. von Serge Reggiani, Léo Ferré, Marc Lavoine)
- Berry, *Le Bonheur*, Chanson und Videoclip (Album: *Mademoiselle*, 2008)

#### *Grundlegendes Anforderungsniveau*

- Eric-Emmanuel Schmitt, *Odette Toulemonde*, *Wanda Winnipeg* und *Un beau jour de pluie* in: *Odette Toulemonde et autres histoires* (2006)
- Berry, *Le Bonheur*, Chanson und Videoclip (Album: *Mademoiselle*, 2008)
- Jérónimo, *Moi je voudrais*, Chanson und Videoclip (Album: *12h33*, 2006)

## II. Unterrichtsaspekte für die in der Einführungsphase neu beginnende Fremdsprache

- Définitions individuelles du bonheur
- Les sources du bonheur: succès, luxe, pouvoir, amitié, amour, famille, santé, liberté, loisirs, épanouissement ...?
- La perception relative du bonheur

### Erläuterungen

Über die verbindlichen Texte hinaus sind die oben genannten Aspekte anhand verschiedener Materialien im Sinne des erweiterten Textbegriffs (cf. RRL 2.1.2) zu erarbeiten. Dazu bieten sich sprachlich gering verschlüsselte, ggf. auch geringfügig adaptierte Auszüge aus Internetdokumenten sowie weitere Chansons und Gedichte an.

### Verbindliche Texte

- Mathis, *Cinq, six bonheurs* (2004)
- Anna Gavaldà, *Happy Meal* in: *Nouvelles à chute* (2004)
- Jérónimo, *Moi je voudrais*, Chanson und Videoclip (Album: *12h33*, 2006)

## **C. Sonstige Hinweise**

Als Hilfsmittel stehen den Prüflingen einsprachige sowie für den schulischen Gebrauch geeignete zweisprachige Wörterbücher der Allgemeinsprache (deutsch-französisch / französisch-deutsch) zur Verfügung.